

---

# Modulhandbuch

**BA Franko-Romanistik NF (PO 2012)**

**Philologisch-Historische Fakultät**

**Sommersemester 2022**

---

Die weiteren Verwendungsmöglichkeiten der Module in anderen Studiengängen können Sie im Digicampus einsehen.

---

**Wichtige Zusatzinformation aufgrund der Corona-Pandemie:**

Bitte berücksichtigen Sie, dass aufgrund der Entwicklungen der Corona-Pandemie die Angaben zu den jeweiligen Prüfungsformaten in den Modulhandbüchern ggf. noch nicht aktuell sind. Welche Prüfungsformate schließlich bei welchen Modulen möglich sein werden, wird im weiteren Verlauf des Semesters geklärt und festgelegt werden.

---

## B.A. Frankoromanistik – Nebenfach

### 1) Qualifikationsziele

Ziel des B.A.-Nebenfachs Frankoromanistik ist es, die grundlegende literatur-, sprach- und kulturwissenschaftliche Kenntnisse im Bereich der Frankoromanistik zu vermitteln.

Neben dem Erwerb einer vertieften Sprachkompetenz (Ziel ist eine Sprachbeherrschung nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen auf dem Niveau C1+) stehen methodische Zugänge zur klassischen und modernen Literatur, Sprache und Kultur des französischen Sprachraums im Mittelpunkt der Lehre. In der wissenschaftlichen Auseinandersetzung erfahren die Studierenden einen kulturellen Perspektivenwechsel, der ein besseres Verständnis der eigenen sowie der fremden Kultur ermöglicht. Durch die Aneignung wissenschaftlicher Theorien und Methoden im Umgang mit fremdsprachigen Texten sowie durch die Einübung kommunikativer und interkultureller Kompetenzen befähigt der Bachelorabschluss schließlich zu einem kritischen und reflektierten Umgang mit der frankophonen Kultur. Der B.A.-Nebenfach Frankoromanistik stellt ein verkürztes Curriculum des Hauptfachs dar und ist ansonsten mit dem B.A.-Hauptfach Frankoromanistik identisch.

Die literaturwissenschaftliche Ausbildung umfasst die Vermittlung von Grundlagenkenntnissen der Literaturgeschichte am Beispiel ausgewählter Epochen, der literaturwissenschaftlichen Methodenkompetenz, der problemorientierten textanalytischen Kompetenz und Interpretation sowie des kompetenten Umgangs mit schriftlichen und mündlichen Präsentationsformen.

Im Bereich der Sprachwissenschaft werden Kompetenzen in den einzelnen sprachwissenschaftlichen Teildisziplinen vermittelt. Die Studierenden werden befähigt, in synchroner und diachroner Perspektive sprachliche Phänomene zu analysieren und im Hinblick auf ihre soziokulturelle Einbettung zu interpretieren. Methodisches Ziel ist die Fähigkeit zum Erarbeiten eigenständiger sprachwissenschaftlicher Analysen. Ein besonderer Schwerpunkt liegt hier im Bereich der Medien- und Textlinguistik.

Die sprachpraktische Ausbildung vertieft in spezifischen Übungen Sprachkompetenzen in den Bereichen Phonetik und Aussprache, Grammatik, mündlicher und schriftlicher Ausdruck, Sprachvergleich, Übersetzung und Textproduktion. Am Sprachenzentrum der Universität Augsburg besteht darüber hinaus die Möglichkeit, die offiziellen französischen Sprachzertifikate DELF/DALF (in Kooperation mit dem *Institut français* München) zu erwerben, die eine zusätzliche Qualifikation für den Berufseinstieg darstellen.

Auf den Erwerb von Schlüsselqualifikationen zielen im Weiteren die Einübung teamorientierter Problemlösungsstrategien, die Einführung in eigenständige wissenschaftliche Recherchetechniken unter systematischer Anleitung sowie das Vertiefen der sprachlichen Kompetenz ab.

Zur Persönlichkeitsentwicklung trägt das selbständige wie auch teamorientierte Arbeiten bei, ferner die Auseinandersetzung mit der anderen Kultur, die im Gegenzug ein vertieftes Verständnis der eigenen Kultur eröffnet. Daraus resultiert die systemische Kompetenz der Selbstverortung in den jeweiligen gesellschaftlichen, kulturellen und universitären Zusammenhängen, die in besonderer Weise zu gesellschaftlichem Engagement befähigt.

Aus den genannten Kompetenzen ergibt sich die mit dem B.A.-Abschluss angestrebte Befähigung zur Aufnahme einer qualifizierten Erwerbstätigkeit. Berufs- und Tätigkeitsfelder sind dabei in erster Linie kulturelle und wissenschaftliche Einrichtungen (Arbeit in Bibliotheken, Forschungsinstituten, Sprachschulen u.a.); Journalismus (besonders zweisprachige Medienunternehmen wie ARTE); Öffentlichkeitsarbeit (gerade auch Tourismus); moderne Kommunikationsmedien (Presse, Radio, Fernsehen); staatliche und internationale Organisationen (politische Einrichtungen, Partnerinstitutionen etc.). Die vielfältigen Auswahlmöglichkeiten bei der Wahl des Nebenfachs sowie der fakultären und außerfakultären Angebote im Wahlbereich ermöglichen eine individuelle auf die spätere Berufstätigkeit orientierte Schwerpunktsetzung.

Darüber hinaus besteht die Option des vertieften Studiums in einem konsekutiven Masterstudiengang.

## 2) Struktur der Module und Lehrveranstaltungen (gemäß BaPo von 2012, Stand: 18.02.2022)

Modulgruppe	Teilgebiet	Signatur	Modultitel	Lehrveranstaltungen	SWS	LP gesamt	Lehrform	Prüfungsform	
A	Sprachpraxis 1	SZF-0101	Compétences orales (5 LP)	1 Prononciation 2 Expression orale oder Analyse de textes de presse	2 2	5	Übung, Sprachkurs	mündliche Prüfung	
	Sprachpraxis 2	SZF-0103	Structures linguistiques (5 LP)	1 Structures grammaticales 2 Exercices contrastifs	2 2	5	Übung, Sprachkurs	Klausur	
	Sprachwissenschaft	FRA-1101	Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B)	1 Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A (Französisch, Italienisch, Spanisch): Sprache in Raum und Zeit 2 Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten B (Französisch): Sprachliche Strukturen	2 2	6	Vorlesung, Übung	Klausur	
	Literaturwissenschaft	FRA-2102	Grundstufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (7 LP; Methoden + Grundkurs)	1 Methoden der Romanischen Literaturwissenschaft 2 Grundkurs Französische Literaturwissenschaft	2 2	7	Vorlesung, Grundkurs	Klausur	
<b>Zwischensumme</b>						<b>23</b>			
B	Sprachpraxis	SZF-0104	Communication écrite (6 LP)	1 Approfondissement des connaissances grammaticales 2 Expression écrite	2 2	6	Übung, Sprachkurs	Klausur	
	Sprachwissenschaft	FRA-1203	Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte)	1 Textlinguistik oder Interne Sprachgeschichte	2 2	5	Übung	Klausur	
		FRA-1204	Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)	1 Proseminar	2	5	Proseminar	Seminararbeit	
	Literaturwissenschaft	FRA-2203	Aufbaustufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (5 LP; Vorlesung)	1 Vorlesung	2	5	Vorlesung	Klausur	
		FRA-2204	Aufbaustufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)	1 Proseminar	2	5	Proseminar	Seminararbeit	
<b>Zwischensumme</b>						<b>26</b>			
C	Sprachpraxis 1	SZF-0106	Production de textes et traduction (6 LP)	1 Version 2 Production de textes	2 2	6	Übung, Sprachkurs	Klausur	
	Sprachpraxis 2	SZF-0108	Présentation orale et discussion (5 LP)	1 Communication orale	2	5	Übung, Sprachkurs	mündliche Prüfung	
<b>Zwischensumme</b>						<b>28</b>			
<b>Bachelorarbeit</b>						<b>10</b>			
<b>Summe</b>						<b>90</b>			

## Übersicht nach Modulgruppen

### 1) A Basismodule BacFra NF (PO 2012) (ECTS: 23)

SZF-0101: Compétences orales (5 LP) (5 ECTS/LP) *	3
SZF-0103: Structures linguistiques (5 LP) (5 ECTS/LP) *	4
FRA-1101: Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B) (6 ECTS/LP) *	5
FRA-2102: Grundstufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (7 LP; Methoden + Grundkurs) (7 ECTS/LP) *	7

### 2) B Aufbaumodule BacFra NF (PO 2012) (ECTS: 26)

SZF-0104: Communication écrite (6 LP) (6 ECTS/LP) *	9
FRA-1203: Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte) (5 ECTS/LP) *	10
FRA-1204: Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar) (5 ECTS/LP) *	12
FRA-2203: Aufbaustufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (5 LP; Vorlesung) (5 ECTS/LP) *	14
FRA-2204: Aufbaustufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar) (5 ECTS/LP) *	16

### 3) C Vertiefungsmodule BacFra NF (PO 2012) (ECTS: 11)

SZF-0106: Production de textes et traduction (6 LP) (6 ECTS/LP) *	18
SZF-0108: Présentation orale et discussion (5 LP) (5 ECTS/LP) *	19

<b>Modul SZF-0101: Compétences orales (5 LP)</b> <i>French: Oral Skills</i>		5 ECTS/LP
Version 1.0.0 (seit SoSe15) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prononciation</li> <li>• Expression orale <i>oder</i> Analyse de textes de presse</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Konsolidierung der fremdsprachlichen Kompetenz in den Bereichen der grundlegenden sprachlichen Strukturen; Schwerpunkte: Aussprache, Sprechfertigkeit, Textverständnis (Ausgangsniveau B2 GER, Zielniveau B2+ GER)		
<b>Bemerkung:</b> Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen. Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 90 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium) 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> Niveau B2 GER Das Ablegen des Einstufungstests Französisch (franko-romanistische Fächer) wird dringend empfohlen.		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Prüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (in der Regel)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1-2 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Moduleile</b>		
<b>Modulteil: Prononciation</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Prononciation</b> (Übung)		
<b>Modulteil: Expression orale / Analyse de textes de presse</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Analyse de textes de presse</b> (Übung) <b>Expression orale</b> (Übung)		
<b>Prüfung</b> <b>Compétences orales</b> Mündliche Prüfung, 15 Minuten Vorbereitungszeit / Prüfungsdauer: 15 Minuten		

<b>Modul SZF-0103: Structures linguistiques (5 LP)</b> <i>French: Grammar and Analytical Skills</i>		5 ECTS/LP
Version 1.4.0 (seit SoSe15) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Structures grammaticales</li> <li>• Exercices contrastifs</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Konsolidierung der fremdsprachlichen Kompetenz in den Bereichen der grundlegenden sprachlichen Strukturen; Schwerpunkte: grammatische und kontrastive Sprachkompetenz (Ausgangsniveau B2 GER, Zielniveau B2+ GER)		
<b>Bemerkung:</b> Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen. Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium) 90 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> Niveau B2 GER Das Ablegen des Einstufungstests Französisch (franko-romanistische Fächer) wird dringend empfohlen.		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Prüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (in der Regel)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1-2 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Structures grammaticales</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> Structures grammaticales (Übung)		
<b>Modulteil: Exercices contrastifs</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> Exercices contrastifs (Übung)		
<b>Prüfung</b> <b>Structures linguistiques</b> Klausur / Prüfungsdauer: 120 Minuten <b>Beschreibung:</b> Ausnahme (unter Corona-Bedingungen): Portfolioprüfung, Prüfungsleistungen sind jeweils fristgerecht zu erbringen.		

<b>Modul FRA-1101: Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B)</b> <i>Basic Module Linguistics French (Introduction A + B)</i>		6 ECTS/LP
Version 1.2.0 (seit WS15/16) Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat		
<b>Inhalte:</b> Grundlagen der Allgemeinen, Romanischen und Französischen Sprachwissenschaft		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> <i>Fachlich:</i> Die Studierenden sind vertraut mit grundlegenden Begriffen, Theorien und Arbeitsmethoden der Sprachwissenschaft und sind in der Lage, das erworbene Fachwissen auf das Französische anzuwenden. Die behandelten zentralen Fragestellungen, Termini und Ansätze der Sprachwissenschaft stellen die Basis für die zu erlangende Fähigkeit zur wissenschaftlichen Auseinandersetzung mit Gegenständen der (Französischen) Sprachwissenschaft dar. <i>Methodisch:</i> Die Studierenden erarbeiten in der Lerngruppe anhand bereitgestellter Materialien Grundlagen der (Französischen) Sprachwissenschaft. Darüber hinaus sind sie in der Lage, eigenständig Fachliteratur aus grundlegenden Bereichen der Sprachwissenschaft zu erschließen. <i>Sozial/personal:</i> Die Studierenden können sich sach- und adressatengerecht ausdrücken und sind in der Lage, eigene Positionen adäquat darzustellen und gegebenenfalls zu modifizieren.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 180 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium) 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> keine		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	

**Modulteile****Modulteil: Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A: Sprache in Raum und Zeit****Lehrformen:** Vorlesung**Sprache:** Deutsch**SWS:** 2**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:****Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A (Französisch, Italienisch, Spanisch): Sprache in Raum und Zeit (Vorlesung)**

Die Vorlesung behandelt übergreifende Fragen der romanischen Sprachwissenschaft und vermittelt das Grundwissen für das sprachwissenschaftliche Studium in den einzelnen Fächern (Französisch, Italienisch, Spanisch). Behandelt werden die allgemeine externe Geschichte der romanischen Sprachen (Wie sind die romanischen Sprachen entstanden und wie lässt sich ihre Ausdifferenzierung und unterschiedliche Entwicklung erklären? Wie kann man die Affinitäten der romanischen Sprachen für die Interkomprehension nutzen? ), die Geschichte der romanischen Sprachwissenschaft und ihre disziplinäre Auffächerung in der Gegenwart . Zur Übung und Diskussion des vermittelten Stoffes wird in Vorbereitung auf die Klausur ein Tutorium angeboten.

**Modulteil: Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten B (Französisch): Sprachliche Strukturen**

**Lehrformen:** Übung

**Sprache:** Deutsch / Französisch

**SWS:** 2

**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:**

**Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten B (Französisch): Sprachliche Strukturen (Übung)**

Aufbauend auf die Einführung in die Romanische Sprachwissenschaft A wird im Kurs ein Einblick in Fragestellungen, Methoden und Hilfsmittel der französischen Sprachwissenschaft gegeben. Im Einzelnen werden folgende Teilgebiete der Sprachwissenschaft mit Schwerpunkt auf der französischen Sprache behandelt: - Phonetik und Phonologie - Morphologie - Syntax - Semantik - Lexikologie Das Tutorium bei Myrienne Hartmann (Teilnahme wird sehr empfohlen!) findet als Chat-Sitzung statt. Die Termine werden noch bekannt gegeben.

**Prüfung**

**Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B)**

Klausur, Modulgesamtprüfung / Prüfungsdauer: 90 Minuten



<b>Modul FRA-2102: Grundstufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (7 LP; Methoden + Grundkurs)</b> <i>Basic Module Literary and Cultural Studies French (Methods + Introductory Course)</i>		7 ECTS/LP
Version 1.5.0 (seit WS15/16) Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne		
<b>Inhalte:</b> Grundlegende Gegenstände, Fragestellungen, Terminologie, Theorien und Methoden der romanistischen Literatur- und Kulturwissenschaft. Grundlegende Kenntnisse über Epochen und zentrale Werke der frankophonen Literaturen.		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Fachlich: Die Studierenden besitzen grundlegende Fähigkeiten zur literaturgeschichtlichen und methodengeleiteten Textanalyse sowie zur kulturwissenschaftlichen Medienanalyse. Sie vermögen literarische Texte in unter gattungs- und literaturgeschichtlichen Aspekten zu beurteilen. Sie kennen die Fachterminologie und die wissenschaftlichen Fragestellungen der romanistischen Literatur- und Kulturwissenschaft. Methodisch: Die Studierenden interpretieren literarische Texte und andere Medien unter Einbezug zentraler methodischer Ansätze und Theorien. Sie besitzen einen Überblick über die zur Verfügung stehenden Rechercheinstrumente. Sozial/personal: Die Studierenden können sich situationsgerecht in Unterrichts- und Übungsformate einbringen. Sie sind geübt in unterschiedlichen Formen der Einzel- und Partnerarbeit.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 210 Std. 150 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium) 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> keine		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Methoden der Romanischen Literaturwissenschaft</b> <b>Lehrformen:</b> Vorlesung <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>VI Methoden der Romanischen Literatur- und Kulturwissenschaft (Vorlesung)</b> Die Vorlesung bietet einen anschaulichen Überblick über relevante Methoden, Konzepte und Theoriemodelle, die für das Studium und die Arbeit im Bereich romanischer Literatur- und Medienkulturwissenschaft von Belang sind. Neben poetologischen Grund- und Fachbegriffen, gattungs- und medientheoretischen Ansätzen sowie kultur- und soziohistorischen Kontexten werden auch paradigmatische Zugänge exemplarisch vorgestellt, die von der Hermeneutik über die (Rezeptions-)Ästhetik und den (Post-)Strukturalismus zum (De-)Konstruktivismus u. a. reichen, wobei die unterschiedlichen Methodologien auch diskursgeschichtlich eingeordnet werden. Indem		

verschiedene Arbeitsweisen kommentiert und am romanistischen Fallbeispiel analytisch erprobt werden, können die Teilnehmenden ihr Methodenrepertoire anwendungsorientiert erweitern und dabei Möglichkeiten und Horizonte verschiedener Diskurstraditionen erkennen, um so u. a. auch etwaige Implikationen für die eigene Text- und Medienarbeit (mit) zu bedenken. Hinw  
 ... (weiter siehe Digicampus)

**Modulteile**

**Modulteil: Grundkurs Literaturwissenschaft Französisch**

**Lehrformen:** Grundkurs

**Sprache:** Deutsch / Französisch

**SWS:** 2

**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:**

**Grundkurs Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch, Gruppe A (Grundkurs)**

Der Grundkurs dient der Einführung in die zentralen Arbeitsgebiete und Methoden der Literatur- und Kulturwissenschaft. Theoretische Grundlagen und methodisches Vorgehen werden dabei an Textbeispielen illustriert und eingeübt. Begleitend zum Grundkurs findet ein Tutorium statt, über dessen genauen Termin zu Semesterbeginn informiert wird. \*Die Lehre im SoSe 2022 an der Universität und daher auch an der Fakultät PhilHist ist als Präsenzlehre geplant. Dabei sind digitale Parallelversionen zu Präsenzlehrveranstaltungen nicht vorgesehen.\*

**Grundkurs Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch, Gruppe B (Grundkurs)**

Der Grundkurs dient der Einführung in die zentralen Arbeitsgebiete und Methoden der Literatur- und Kulturwissenschaft. Theoretische Grundlagen und methodisches Vorgehen werden dabei an Textbeispielen illustriert und eingeübt. Begleitend zum Grundkurs findet ein Tutorat statt, über dessen genauen Termin zu Semesterbeginn informiert wird. \*Die Lehre im SoSe 2022 an der Universität und daher auch an der Fakultät PhilHist ist als Präsenzlehre geplant. Dabei sind digitale Parallelversionen zu Präsenzlehrveranstaltungen nicht vorgesehen.\*

**Prüfung**

**Grundstufe Literaturwissenschaft Französisch (7 LP; Methoden + Grundkurs)**

Klausur, Modulgesamtprüfung: Klausur (15-180 Minuten) / Prüfungsdauer: 90 Minuten

**Beschreibung:**

Gemäß der akuten Pandemie-Lage: ggf. abweichender Prüfungstyp 'Hausaufgabe'.

<b>Modul SZF-0104: Communication écrite (6 LP)</b> <i>French: Text Production and Grammar</i>		6 ECTS/LP
Version 1.4.0 (seit SoSe15) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Approfondissement des connaissances grammaticales</li> <li>• Expression écrite</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Ausbau der kommunikativen Kompetenz unter besonderer Berücksichtigung des schriftlichen Ausdrucks (Ausgangsniveau B2+ GER, Zielniveau C1 GER)		
<b>Bemerkung:</b> Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen. Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 180 Std. 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium) 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Structures linguistiques</i>		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Prüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (in der Regel)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1-2 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Approfondissement des connaissances grammaticales</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Approfondissement des connaissances grammaticales (Übung)</b>		
<b>Modulteil: Expression écrite</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Expression écrite / Gruppe A (Übung)</b> <b>Expression écrite / Gruppe B (Übung)</b>		
<b>Prüfung</b> <b>Communication écrite</b> Klausur / Prüfungsdauer: 150 Minuten <b>Beschreibung:</b> Ausnahme (unter Corona-Bedingungen): Portfolioprüfung, Prüfungsleistungen sind jeweils fristgerecht zu erbringen.		

<b>Modul FRA-1203: Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte)</b> <i>Intermediate Module Linguistics French (Text Linguistics or History of the Italian Language)</i>		5 ECTS/LP
Version 1.2.0 (seit WS15/16) Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat		
<b>Inhalte:</b> Zentrale Themen der Französischen Sprachwissenschaft		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> <i>Fachlich:</i> Die Studierenden können komplexere Strukturen der französischen Sprache sowie Zusammenhänge zwischen innersprachlichen und historischen bzw. heutigen gesellschaftlichen Faktoren analysieren. Sie sind in der Lage, französische Texte nach textlinguistischen Prinzipien zu beschreiben bzw. einen Text einer älteren Sprachstufe phonologisch, morphologisch und syntaktisch zu analysieren und gegenwartssprachliche Strukturen vor dem Hintergrund ihrer historischen Bedingtheit zu erklären. <i>Methodisch:</i> Die Studierenden können selbstständig sprachwissenschaftliche Fachliteratur erschließen und setzen sich damit diskursiv in der Lerngruppe auseinander. <i>Sozial/personal:</i> Die Studierenden können mit Ambiguität im Bezug auf wissenschaftlich begründete Positionen umgehen und erwerben so gedankliche Flexibilität.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium) 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> erfolgreicher Abschluss des Moduls "Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch"		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (Interne Sprachg. nur im SoSe)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	

<b>Modulteile</b>
<b>Modulteil: Textlinguistik (Französisch) / Interne Sprachgeschichte (Französisch)</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Interne Sprachgeschichte des Französischen (Übung)</b> In dem Seminar wird ein Überblick über die Entwicklung des Französischen vom Vulgärlatein bis zum Mittelfranzösischen im historischen Kontext gegeben. Anhand der Texte früherer Abschlussklausuren werden Charakteristika der altfranzösischen Sprache in den Bereichen Phonetik und Orthographie, Morphologie sowie Syntax untersucht. <b>Textlinguistik (Französisch) (Übung)</b>

Im Mittelpunkt des Seminars steht die Frage nach dem Textbegriff. Entgegen alltagssprachlichen Textvorstellungen beschränkt sich die wissenschaftliche Auseinandersetzung mit Texten nicht nur auf schriftsprachliche Einheiten. Die Übung hat dabei zum Ziel, die Bedingungen und Regeln der Textkonstitution systematisch zu erfassen und deren Bedeutung für die Textrezeption darzulegen. Dabei geht es ebenso darum, den grammatischen und thematischen Aufbau von Texten zu analysieren sowie deren kommunikative Funktion transparent zu machen. Neben der Einführung in die grundlegenden Arbeitsbegriffe und einer knappen Zusammenschau der verschiedenen Forschungsansätze innerhalb der Textlinguistik liegt der Schwerpunkt der Lehrveranstaltung insbesondere auf der Analyse einer Vielzahl von Beispieltexen. Bibliographische Hinweise werden in der ersten Sitzung gegeben.

**Prüfung**

**Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte)**

Klausur, Modulgesamtprüfung / Prüfungsdauer: 60 Minuten

<b>Modul FRA-1204: Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)</b> <i>Intermediate Module Linguistics French (Introductory Seminar)</i>		5 ECTS/LP
Version 1.0.0 (seit WS15/16) Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat		
<b>Inhalte:</b> Exemplarische Auseinandersetzung mit einem ausgewählten Themenbereich der Französischen Sprachwissenschaft		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> <i>Fachlich:</i> Die Studierenden können mit den erlernten sprachwissenschaftlichen Analysemethoden und Beschreibungsverfahren umgehen und diese auf spezifische Themen aus dem Bereich der Französischen Sprachwissenschaft anwenden. <i>Methodisch:</i> Die Studierenden können eigenständig aktuelle Forschungsliteratur zu einem Spezialthema recherchieren und erwerben somit vertiefte Kenntnisse in ebendiesem. Sie sind in der Lage, ihre Arbeitsergebnisse adäquat in mündlicher und schriftlicher Form zusammenfassend darzustellen. <i>Sozial/personal:</i> Die Studierenden können sich diskursiv in der Lerngruppe mit spezifischen Themen und Fragestellungen auseinandersetzen und modifizieren dabei gegebenenfalls ihre eigene Position, wobei sie ein sach- und situationsgerechtes Kommunikationsverhalten zeigen.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium) 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> erfolgreicher Abschluss des Moduls "Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch"		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Proseminar zur synchronischen Sprachwissenschaft Französisch</b> <b>Lehrformen:</b> Proseminar <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Das Französische auf dem Nordamerikanischen Kontinent</b> (Proseminar) In diesem Proseminar beschäftigen wir uns mit der französischen Sprache in Nordamerika. Nachdem wir historische Aspekte - etwa die Frage, wie das Französische nach Übersee gelangt ist und in welchen Gebieten sich diese romanische Sprache auf dem vom Englischen dominierten Kontinent halten können - behandelt haben, wenden wir uns der linguistischen Analyse der einzelnen Varietäten auf allen Sprachebenen (phonetisch, lexikalisch, morpho-syntaktisch) zu und betrachten diese im Vergleich zum Französischen in Frankreich. Auch sprach- und bildungspolitische Maßnahmen sowie die Frage nach der Zukunft dieser Varietäten werden dabei berücksichtigt. Empfohlene Literatur zum Einstieg: Pöll Bernhard (2017): Französisch außerhalb Frankreichs: Geschichte, Status und Profil regionaler und nationaler Varietäten, Berlin: De Gruyter.		

**Prüfung**

**Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)**

Hausarbeit/Seminararbeit, Seminararbeit (10-15 Seiten)

<b>Modul FRA-2203: Aufbaustufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (5 LP; Vorlesung)</b> <i>Intermediate Module Literary and Cultural Studies French (Lecture)</i>		5 ECTS/LP
Version 1.3.0 (seit WS15/16) Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne		
<b>Inhalte:</b> Weiterführende Kenntnisse der Theorien und Methoden der Literatur- und Kulturwissenschaft, der Epochen und zentralen Werke der französischen Literaturen und Kulturen.		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Fachlich: Die Studierenden können literarische Texte und mediale Genres im Kontext relevanter literatur- und kulturgeschichtlicher Epochen und Strömungen verorten. Sie kennen die zentralen literarischen Verfahren, wichtige Vertreterinnen und Vertreter der Literatur und Kultur. Methodisch: Die Studierenden sind sich der Mechanismen der Kanonbildung und des Konstruktcharakters von Geschichtsschreibung bewusst. Sie sind in der Lage literarische Texte und andere mediale Genres in kulturgeschichtliche Kontexte einzuordnen Sozial/personal: Die Studierenden können fachspezifische Themen aus verschiedenen Blickwinkeln in der Diskussion vermitteln und Ergebnisse in geeigneter mündlicher und schriftlicher Form präsentieren.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium) 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> FRA-2101 oder FRA-2102		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	

<b>Moduleile</b>
<b>Moduleil: Vorlesung Französische Literatur</b> <b>Lehrformen:</b> Vorlesung <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>VI Aufklärung</b> (Vorlesung) Bei der VL handelt es sich um einen Überblick über die Epoche der Europäischen Aufklärung (mit einem Schwerpunkt auf Frankreich und Italien), eine Epoche, deren Kenntnis vor allem für die Lehramtsstudierenden unerlässlich ist und deshalb turnusmäßig im Sommersemester angeboten wird. Angesichts der fortdauernden online-Lehre werden jede Woche (Beginn 1. Semesterwoche) Lernmaterialien in Skriptform mit zu bearbeitenden Aufgaben ins Netz (Digicampus) gestellt, die dann in den offiziellen VL-Zeiten in Zoom-Sitzungen (Beginn 2. Semesterwoche, Mi 8.30) besprochen werden. Die Zoom-Sitzungen sind nicht Pflicht, falls Sie keine stabile Internetverbindung haben sollten, könne Sie die Veranstaltung trotzdem gewinnbringend absolvieren. Grundsätzlich sollten Sie das Angebot allerdings wahrnehmen, da wir auch einige internationale Gastvorträge



vorgesehen haben. Den Semesterplan und die Bibliographie finden Sie demnächst auf Digicampus. \*Die Lehre im SoSe 2022 an der Universität und daher auch an der ... (weiter siehe Digicampus)

**Prüfung**

**Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Vorlesung)**

Klausur, Modulgesamtprüfung: Klausur (15-180 Minuten)

**Beschreibung:**

Gemäß der akuten Pandemie-Lage: ggf. abweichender Prüfungstyp 'Portfolio'.

<b>Modul FRA-2204: Aufbaustufe Literatur- und Kulturwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)</b> <i>Intermediate Module Literary and Cultural Studies French (Introductory Seminar)</i>		5 ECTS/LP
Version 1.4.0 (seit WS15/16) Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne		
<b>Inhalte:</b> Erweiterte Kompetenzen zur eigenständigen Text- und Medienanalyse.		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Fachlich: Die Studierenden vertiefen ihre literatur- und kulturwissenschaftlichen Kenntnisse. Sie kennen wichtige Vertreterinnen und Vertreter der wissenschaftlichen Forschung. Sie können literarische Texte und andere mediale Genres auf ihre kulturgeschichtliche Relevanz hin beurteilen. Methodisch: In theoretischer und praktischer Hinsicht verfügen die Studierenden über verfeinertes Verständnis geisteswissenschaftlicher Arbeitstechniken. Sie können in ersten eigenständigen Arbeiten literarische Texte und andere mediale Genres auf ihre zentralen Merkmale hin analysieren und methodengeleitet interpretieren. Forschungsliteratur wird bibliographisch erfasst und im Hinblick auf die eigenen Projekte ausgewertet und in die Argumentation einbezogen. Sozial/personal: Die Studierenden bauen die literaturwissenschaftliche Fachsprache und ihre (akademische sowie interkulturelle) Kommunikationskompetenz weiter aus. Sie erwerben fremdkulturelles Kontextwissen über den französischsprachigen Kulturraum und reflektieren die eigenkulturellen Voraussetzungen. Sie lernen, sich über einen längeren Zeitraum hinweg mit einer Fragestellung eigenständig zu befassen.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium) 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> FRA-2101 oder FRA-2102		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Proseminar Französische Literatur</b> <b>Lehrformen:</b> Proseminar <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Littérature et représentations genrées : images et rôles de genres aux XIXe et XXe siècles</b> (Proseminar) Durant ce semestre nous nous intéresserons à différentes théories des études de genre (gender studies) et leur application dans le contexte des études littéraires. Pour cela, nous nous pencherons plus particulièrement sur la littérature des XIXe et XXe siècles, ses représentations genrées de même que leur évolution.		

**Mouvements et écoles littéraires francophones des XIXe et XXe siècles (Proseminar)**

Durant ce cours, nous nous intéresserons aux grandes écoles et mouvements littéraires francophones des XIXe et XXe siècles. Du romantisme au nouveau roman en passant par le symbolisme, les avant-gardes ou la créolité, nous regarderons l'histoire littéraire de ces siècles ainsi que l'influence de leurs idées sur l'évolution de la perception et de la compréhension de la littérature jusqu'à aujourd'hui.

**PS Le siècle classique et le siècle des Lumières (Proseminar)**

Le séminaire sert d'introduction à l'histoire littéraire française du 17e et 18e siècle. Y seront traités les auteurs, les genres et les œuvres principaux dans leur contexte historique et culturel. \*Die Lehre im SoSe 2022 an der Universität und daher auch an der Fakultät PhilHist ist als Präsenzlehre geplant. Dabei sind digitale Parallelversionen zu Präsenzveranstaltungen nicht vorgesehen.\*

**Prüfung**

**Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)**

Hausarbeit/Seminararbeit, Modulgesamtprüfung: Seminararbeit (10-15 Seiten)

<b>Modul SZF-0106: Production de textes et traduction (6 LP)</b> <i>French: Text Production and Translation</i>		6 ECTS/LP
Version 1.4.0 (seit SoSe15) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Version</li> <li>• Production de textes</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Optimierung fremdsprachlicher Fertigkeiten; Schwerpunkte: Übersetzung, Textproduktion (Ausgangsniveau C1 GER, Zielniveau C1+ GER)		
<b>Bemerkung:</b> Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen. Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 180 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium) 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Communication écrite</i>		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Prüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (in der Regel)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1-2 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Version</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch / Deutsch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> Version (Übung)		
<b>Modulteil: Production de textes</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> Production de textes (Übung)		
<b>Prüfung</b> <b>Production de textes et traduction</b> Klausur / Prüfungsdauer: 150 Minuten <b>Beschreibung:</b> Ausnahme (unter Corona-Bedingungen): Portfolioprüfung, Prüfungsleistungen sind jeweils fristgerecht zu erbringen.		

<b>Modul SZF-0108: Présentation orale et discussion (5 LP)</b> <i>French: Oral Communication</i>		5 ECTS/LP
Version 1.0.0 (seit SoSe15) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b> • Communication orale		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Optimierung der Sprechfertigkeit (Ausgangsniveau C1 GER, Zielniveau C1+ GER)		
<b>Bemerkung:</b> Online-Anmeldung (zur Lehrveranstaltung über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium) 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)		
<b>Voraussetzungen:</b> Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Communication écrite</i>		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Prüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (in der Regel)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Communication orale</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Communication orale</b> (Übung)		
<b>Prüfung</b> <b>Présentation orale et discussion (5 LP)</b> Mündliche Prüfung, 15 Minuten Vorbereitungszeit / Prüfungsdauer: 15 Minuten		